

Estratto della Relazione sulla gestione 2010

Bâloise-Fondazione collettiva per la previdenza professionale extra-obbligatoria

La Bâloise-Fondazione collettiva per la previdenza professionale extra-obbligatoria sorge nel 01.01.1995 dalla fusione delle Fondazioni collettive regionali che sono state fondate a partire dal 1958 dalla Basilese Vita SA (Fondazione). La Bâloise-Fondazione collettiva per la previdenza professionale extra-obbligatoria è una fondazione ai sensi dell'art. 80 segg. del Codice civile svizzero. La Fondazione ha come scopo la previdenza professionale per i dipendenti dei datori di lavoro ad essa con-

trattualmente affiliati, e, per quanto previsto dalla legge anche per i lavoratori indipendenti, nonché per i loro familiari ed i loro superstiti contro le conseguenze economiche derivanti da vecchiaia, decesso e invalidità. Al 31.12.2010 c'erano 1352 casse di previdenza affiliate alla Bâloise-Fondazione collettiva per la previdenza professionale extra-obbligatoria con un totale di 5487 assicurati, di cui 467 beneficiari di rendita.

1. Cifre del conto annuale 2010

(Cifre arrotondate)

Bilancio	2010 milioni di CHF	2009 milioni di CHF
Attivi		
Investimenti patrimoniali	35.2	42.3
Investimenti diretti e collettivi delle casse di previdenza	0.1	0.1
Averi presso la Basilese Vita SA	33.9	40.6
Crediti provenienti da prestiti nei confronti delle casse di previdenza	0.0	0.0
Averi conti correnti presso il datore di lavoro	1.2	1.6
Altri crediti	0.0	0.5
Totale attivi	35.2	42.8
Passivi		
Debiti delle casse di previdenza	18.2	10.3
Debiti della Fondazione collettiva	0.1	2.1
Altri debiti	6.3	18.9
Riserve dei contributi dei datori di lavoro	8.1	8.5
Riserve di fluttuazione di valore delle casse di previdenza	2.5	3.0
Capitale della fondazione *	0.0	0.0
Total passivi	35.2	42.8

* importo effettivo: CHF 2000.–

Conto d'esercizio	2010 milioni di CHF	2009 milioni di CHF
Contributi e apporti ordinari e altri	90.3	79.2
Contributi dipendenti	16.5	18.1
Contributi datori di lavoro	31.6	32.4
Altri versamenti, contributi ecc.	42.2	28.7
Prestazioni di entrata e riprese	18.3	14.9
Apporti provenienti da contributi e prestazioni di entrata	108.6	94.1
Prestazioni regolamentari	- 40.1	- 26.6
Pagamenti di rendite	- 7.7	- 6.7
Prestazioni in capitale	- 32.4	- 19.9
Prestazioni di uscita e trasferimenti	- 68.5	- 75.9
Uscite per prestazioni e versamenti anticipati	- 108.6	- 102.5
Scioglimento/Costituzione capitali previdenza, accantonamenti tecnici e riserve dei contributi	0.8	1.4
Rendimento da prestazioni assicurative	107.9	101.3
Costi assicurativi	- 108.8	- 94.5
Premi assicurativi	- 50.5	- 51.9
Premi unici alle assicurazioni	- 57.5	- 42.1
Contributi al fondo di garanzia e utilizzazione di quote di eccedenze	- 0.8	- 0.5
Risultato netto della componente assicurativa	- 0.1	- 0.2
Risultato netto degli investimenti patrimoniali	0.0	0.2
Altri rendimenti/Altri costi (netto)	0.1	0.1
Costi amministrativi (esclusi premi di costo)	- 0.1	- 0.1
Eccedenza rendimenti prima della costituzione/dello scioglimento delle RFV	0.0	0.0
Costituzione/Scioglimento riserve di fluttuazione di valore (RFV)	0.0	0.0
Variazione fondi liberi delle casse di previdenza	0.1	0.0
Eccedenza sui rendimenti Fondazione collettiva	0.0	0.0

Come l'anno precedente, la contabilità, l'allibramento e la valutazione 2010 sono effettuati secondo le raccomandazioni contabili Swiss GAAP RPC 26.

2. Informazioni supplementari dell'allegato

(Cifre arrotondate)

Consiglio di fondazione paritetico/Amministrazione

Pascal Harder, Frauenfeld	Presidente
Tom Tschudin, Nuglar	Vicepresidente (fino al 28.02.2011)
Peter Flury, Laufen	
Felix Schmidt, Freiburg i. Breisgau (D)	
Katharina Büeler, Aesch	

La gestione d'affari avviene tramite la Basilese Vita SA.

Esperti, ufficio di controllo, autorità di vigilanza

Esperto in materia di previdenza professionale	Roland Tschudin, Bubendorf
Ufficio di controllo	PricewaterhouseCoopers AG, Basilea
Autorità di vigilanza	UFAS, Ufficio federale delle assicurazioni sociali, Berna

Piani di previdenza

Nel contesto della previdenza professionale, la Basilese Vita SA propone un'ampia gamma di prodotti che coprono i rischi di vecchiaia, decesso e invalidità.

Capitale di copertura/Somma degli averi di vecchiaia/Grado di copertura secondo l'art. 44 OPP2	31.12.2010 milioni di CHF	31.12.2009 milioni di CHF
Capitale di copertura	549.1	547.3
di cui avere di vecchiaia	472.9	470.3

Il grado di copertura della Fondazione collettiva è sempre pari al 100%, il grado di copertura delle singole casse di previdenza è pari almeno al 100%, a seconda dell'importo dei fondi liberi.

3. Informazioni provenienti dal conto di esercizio della Basilese Vita SA nel ramo Vita collettiva Svizzera

(Cifre arrotondate)

Standard contabili, chiusura statutaria

La chiusura statutaria della Basilese Vita SA è allestita conformemente alle disposizioni legali svizzere e comprende tutto il comparto Vita collettiva in Svizzera. Questa chiusura statutaria serve come base per il rispetto delle disposizioni di vigilanza, per l'attribuzione delle eccedenze ai clienti e per i paga-

menti del dividendo alla Baloise Holding SA. Nella presentazione dei conti e nel volume degli affari essa si differenzia dai risultati pubblicati lo scorso 22 marzo 2010 da Baloise Group secondo gli IFRS.

	2010 milioni di CHF	2009 milioni di CHF
Di seguito i risultati totali nel ramo Vita collettiva Svizzera		
Risultato del processo di risparmio	28	48
Risultato del processo di rischio	80	89
Risultato del processo di costo	- 15	- 26
Risultato lordo	93	111
Incrementi delle riserve	- 51	- 27
Attribuzione al fondo eccedenze	- 10	- 45
Risultato del conto di esercizio	32	39

Quota minima nel ramo Vita collettiva Svizzera

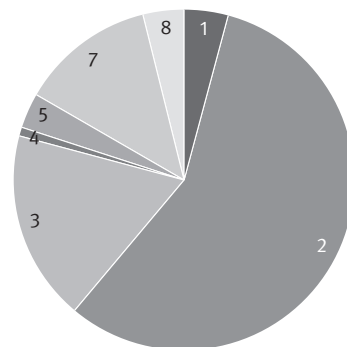
Per legge almeno il 90% delle entrate lorde deve andare a beneficio degli assicurati e al massimo il 10% a beneficio degli azionisti. Questa disposizione viene rispettata con l'attribuzione del 95,7%.

		2010 milioni di CHF		2009 milioni di CHF
Entrate lorde, comparto soggetto alla quota minima	100%	483	100%	478
Prestazioni a favore delle persone assicurate, comparto soggetto alla quota minima	95.7%	462	94.7%	452

Portafoglio di investimento dei capitali previdenziali provenienti dalla previdenza professionale presso la Basilese

	in %	in 1000 CHF
1. Liquidità e depositi a termine	4.31	562 006
2. A reddito fisso	57.82	7 539 319
3. Ipoteche e altri crediti a valore nominale	17.47	2 278 732
4. Azioni e quote di fondi di investimento	0.64	83 475
5. Private equity e hedge funds	3.03	395 614
6. Investimenti in partecipazioni e aziende controllate	0.00	0
7. Immobili	12.41	1 618 794
8. Altri investimenti finanziari	4.32	562 416
	100 %	13 040 356

Totale: 13 040 milioni di CHF (valore contabile degli investimenti alla fine del 2010)
(Fonte: Relazione sulla gestione della Baloise-Fondazione collettiva 2010)



Basilese Vita SA
Aeschengraben 21, casella postale
CH-4002 Basilea

Servizio clientela (24h) 00800 24 800 800
Fax +41 58 285 90 73
servizioclientela@baloise.ch

La vostra sicurezza ci sta a cuore.

www.baloise.ch